



COL·LEGI SAGRADA FAMÍLIA

VILADECANS

GERMANES SAGRADA FAMÍLIA D'URGELL
Estimar-te i servir-te sempre i en tot



Sistema de
Gestió
ISO 9001:2015

www.tuv.com
ID 9105073676

COL·LEGI SAGRADA FAMÍLIA VILADECANS

PROJECTE LINGÜÍSTIC Curs 2021/2022

Es còpia autèntica
Viladecans, 25 octubre de 2021



ÍNDIX

1.- INTRODUCCIÓ.

2.- DESCRIPCIÓ SOCIOLINGÜÍSTICA.

2.1.- Entorn.

2.2.- Alumnat.

3.- ASPECTES LINGÜÍSTICS.

4.- TRACTAMENT DE LES ÀREES LINGÜÍSTIQUES.

4.1.- Llengua catalana.

4.2.- Llengua castellana.

4.3.- Llengües estrangeres.

5.- TRACTAMENT DE LES ESTRUCTURES LINGÜÍSTIQUES COMUNES.

6.- USOS LINGÜÍSTICS.

7.- ÀREES NO LINGÜÍSTIQUES IMPARTIDES EN LLENGUA ESTRANGERA.

8.- NORMALITZACIÓ.

9.- OBJECTIUS.

10.- ANNEXOS



INTRODUCCIÓ

"El Projecte Lingüístic ha de consolidar la llengua catalana com a eix vertebrador d'un projecte plurilingüe"
(Resolució 10/07/2007)

Per assolir aquest objectiu establim utilitzar la llengua catalana com a llengua vehicular i d'aprenentatge en totes les activitats internes i externes del centre: les activitats orals i escrites, les exposicions del professorat, el material didàctic, els llibres de text, les activitats d'aprenentatge i d'avaluació, les reunions, els informes, les activitats administratives i les comunicacions. Sens perjudici d'arbitrar en aquestes mesures de traducció en el període d'acollida de les famílies de l'alumnat nouvingut.

L'objectiu final del nostre Projecte Lingüístic és que tot l'alumnat assoleixi una sòlida competència comunicativa i que en acabar l'educació obligatòria pugui utilitzar normalment i correctament les dues llengües oficials i comprendre i produir missatges orals i escrits en les llengües estrangeres que són presents en aquest document.

DESCRIPCIÓ SOCIOLINGÜÍSTICA

ENTORN

La nostra escola està situada al centre del poble. Al nostre entorn hi constatem un índex alt de famílies castellanoparlants, tot i que el nivell de comprensió oral de la llengua catalana és alt.

El nostre entorn és cada dia més pluricultural, amb gent de diferents autonomies, països i amb diferències en els costums, el nivell cultural, el nivell econòmic i social.

ALUMNAT

Els nostres alumnes pertanyen majoritàriament als barris propers al centre del poble, provenint de famílies de classe mitjana i mitjana-baixa.

Detectem que la majoria de les famílies són castellanoparlants i en aquesta llengua s'expressen els alumnes a casa. Per tant, caldrà fer èmfasi en l'ús de la llengua catalana en els àmbits no curriculars tal i com s'estableix en el nostre Pla Anual.

ASPECTES LINGÜÍSTICS

Seguint les indicacions dels Decrets 142/2007 i 143/2007 del 26 de juny de 2007 que estableixen l'ordenació dels ensenyaments de l'educació obligatòria establim el català com a vehicle de comunicació en la nostra comunitat educativa així com a llengua prioritària en totes les activitats de l'àmbit curricular ja siguin internes o externes: les activitats orals i escrites, les exposicions del professorat, el material didàctic, els llibres de text i les activitats d'aprenentatge i d'avaluació. Totes les reunions, informes i comunicacions seran també en llengua catalana.

Per tant, totes les àrees no lingüístiques s'imparteixen en català exceptuant la psicomotricitat a infantil, l'educació física a cicle inicial, mitjà i superior i l'educació visual i plàstica a Cicle superior i a tota l'ESO que s'imparteixen en anglès seguint la implantació del projecte AICLE.



TRACTAMENT DE LES ÀREES LINGÜÍSTIQUES

LLENGUA CATALANA

A **Educació Infantil** s'imparteix tot l'ensenyament en català, exceptuant la psicomotricitat que s'imparteix de manera progressiva en llengua anglesa. A Infantil-4 i Infantil-5 organitzem desdoblaments per treballar la lectoescriptura que consisteixen en distribuir els alumnes dels dos grups classe de cada curs en tres grups heterogenis durant tres hores setmanals en el cas d'14 i 4 hores setmanals en el cas d'15. Aquests agrupaments tenen la finalitat d'assolir una millor atenció a la diversitat en aquest aspecte tan bàsic de l'aprenentatge.

En aquest curs, i atenent la situació de pandèmia que estem vivint, encara no hem iniciat els grups de desdoblament heterogenis, però sí conservem la 3a persona que treballa dins l'aula conjuntament amb la tutora (donem prioritat al grup bombolla).

A **Educació Primària** s'imparteixen tots els ensenyaments en català exceptuant les àrees de castellà, ed. Física, des de 1r fins a 6è de manera progressiva en llengua anglesa i Ed. Visual i plàstica (5è i 6è) en llengua anglesa.

La llengua catalana s'imparteix en tots els cicles en desdoblaments heterogenis, que consisteixen en barrejar els dos grups d'alumnes de cada curs i fer-ne tres amb els quals aconseguim, per una banda, amb la disminució de ràtio poder atendre millor els alumnes i per l'altra, afavorim la interacció dels diferents nivells d'aprenentatge de manera que els alumnes menys avantatjats puguin gaudir i enriquir-se amb el treball cooperatiu.

Des del curs 2012/2013 es fa una innovació metodològica a tota la Primària basada en l'aprenentatge de la llengua catalana partint de les diferents tipologies textuals per tal de treballar-ho d'una forma més competencial. No s'utilitzen llibres de text i el material és elaborat pels mestres.

Basem l'aprenentatge de la llengua catalana en l'adquisició de la competència lingüística i comunicativa i l'assoliment d'un domini adequat del llenguatge (en els seus diferents aspectes).

Treballem de manera competencial els continguts del currículum a partir de les diferents tipologies textuals i integrem l'aprenentatge dels diferents aspectes esmentats al currículum de manera global a través del treball amb els textos que proposem a l'aula.

Els/les alumnes han d'aplicar els coneixements i les tècniques que han treballat tant en aquest àmbit de l'àrea, com en els altres, per tal d'assolir la competència a l'hora de construir un text.

Tanmateix, en la producció de textos escrits fem servir sovint el recurs del grup i/o la parella prèviament a la producció individual.

També apliquem diferents tècniques de treball cooperatiu en els altres aspectes de l'àrea.

En tota l'etapa fem servir una metodologia que està molt basada en l'autoaprenentatge que va destinada sobretot a la interiorització de l'ortografia i la fonètica tan necessària per a la correcta comunicació tant oral com escrita que es pot resumir en els punts següents:

- ✓ Introduïm tant els sons com els continguts d'ortografia a partir de la fonètica.
- ✓ Fem exercicis amb l'objectiu de fer un treball sistemàtic que permeti deduir i interioritzar les normes ortogràfiques.
- ✓ Fem servir, sempre que sigui possible, l'autocorrecció que valorem com una important eina d'aprenentatge.
- ✓ Tenim consensuats uns criteris de producció i correcció d'exercicis d'expressió escrita. El mestre en fa una primera correcció, subratllant les errades (sempre la paraula sencera) mitjançant un codi que els alumnes ja coneixen per diferenciar-les (d'expressió, ortogràfica,



interferència amb el castellà...), retorna a l'alumne el treball i aquest en fa la correcció sota la supervisió del mestre.

✓ Fem dictats de diferents tipus: de paraules, muts, preparats... i els treballem com a exercicis de classe i no només com a activitats d'avaluació.

EN QUANT A L'EXPRESSIÓ ESCRITA I ORTOGRAFIA

DICTATS:

1r cicle (1r, 2n i 3r EP)

Dictat preparat

- Es pot preparar en diferents suports (pissarra, online...).
- A partir de segon es poden endur a casa un dictat per preparar-lo i fer-lo un altre dia.
- Autodictat: memoritzar un petit text i escriure'l un altre dia (a partir de segon).
- Fer un dictat a partir d'un petit text d'un alumne, preparant-lo abans a classe.
- Dictats de paraules.
- Dictat escoltat de diferents fonts (no sempre el dicta el mestre).

Important:

- **A 1r i 2n** fer sempre els dictats a una llibreta.

Correcció:

- No es poden comptar totes les faltes als dictats que no han estat preparats.
- A partir del 3r trimestre de tercer es pot començar a comptar tots els accents bàsics: «Són, és, més, però, perquè» (cal sempre reforçar-ho en la preparació dels dictats quan els accents són diacrítics). A quart es comptaran sempre.

ACORDS COMUNS A TOTS ELS CICLES

- Els dictats no han de servir per comptar les errades, cal decidir prèviament quines s'assenyalen a cada dictat.

EXPRESSIÓ ESCRITA

C.INICIAL I MITJÀ

Còpies

- Es corregeixen totes les faltes.

Textos personals (esborranys, respostes, text lliure...).

- Es corregeixen aquelles faltes d'ortografia treballades a classe.
- En alguns textos de producció pròpia posem la frase "sense correcció ortogràfica" (s.c.o).
- Corregim sempre que sigui possible amb l'alumne al costat a **1r i 2n d'EP** i amb els casos que més ho necessiten a **3r i 4t d'EP**. En ambdós cicles pot fer-ho el mestre a soles quan calgui.
- Correcció directa: amb llapis quan ells tenen la possibilitat d'arreglar la falta i en boli vermell quan és definitiva.
- Correcció indirecta amb referents visuals a partir de segon i amb el diccionari a partir de quart.

SÍMBOLS COMUNS A TOTA LA PRIMÀRIA PER A LA CORRECCIÓ:

- **Bolígraf vermell** per al mestre.
- **Bolígraf verd** per a l'autocorrecció (color en els cursos que no usen boli).
- Quan hi hagi una errada subratllar sempre la paraula sencera **en línia recta** si es tracta d'ortografia i **en ona** si és d'expressió.
- **V** (del dret o de l'inrevés segons criteri del mestre) quan faltin signes o paraules.
- Quan no s'entén posarem un **interrogant** al final de la paraula.

AVALUACIÓ (acords comuns **a tots els cursos de primària**)

- Per avaluar, cal tenir en compte el treball diari.
- Ho farem amb un registre d'exercicis prèviament marcats: dictats, comprensions



lectores, expressions escrites...

La **distribució horària** d'aquesta àrea al llarg de la primària és la següent:

HORES CURRICULARS		
1r CICLE	CURS	H SETM
	1r	4
	2n	3,5
	3r	3
2n CICLE	CURS	H SETM
	4t	3
	5è	3
	6è	3
TOTAL ETAPA		19,5

HORES COMPLEMENTÀRIES		
1r CICLE	CURS	H SETM
	1r	0,5
	2n	0,5
	3r	1
2n CICLE	CURS	H SETM
	4t	1
	5è	1
	6è	1
TOTAL ETAPA		5

Aquestes hores complementàries estan dedicades a millorar l'eficàcia lectora, l'ortografia i l'expressió escrita en general.

Un instrument d'atenció a la diversitat són els mestres de suport. El mestre de suport atendrà els alumnes que necessitin una atenció individualitzada per tal de seguir el currículum i abordarà de manera sistematitzada les competències bàsiques treballades a l'aula. El mestre d'aula determina el treball que es farà amb aquests alumnes.

A **Educació Secundària**, la llengua catalana presenta la següent distribució: a primer i a quart disposa de quatre hores lectives i, a segon i tercer, de tres. **Aquest curs 2021/2022 els alumnes de 1r d'ESO tindran una hora de suport per grup amb un segon docent.**

A primer i a quart, l'àrea de llengua catalana continua sumant una hora a les tres curriculars a fi de consolidar una de les àrees instrumentals bàsiques. Es dedica aquesta hora a millorar la



comprensió lectora, l'ortografia i l'expressió escrita.

A segon i tercer mantenim la distribució a tres hores que marca el Departament d'Ensenyament.

En el curs actual es continua fent un treball més exhaustiu de la competència escrita tan a llengua catalana com a llengua castellana seguint els objectius fixats pel Departament d'Ensenyament i al nostre Pla anual. La finalitat d'aquest treball és la millora de la competència escrita com a eina clau per augmentar la capacitat de comunicació dels alumnes i el seu rendiment acadèmic i, així, afavorir l'èxit educatiu.

Utilitzarem els models avaluatius de les competències bàsiques i diagnòstiques i farem extensible el coneixement dels criteris d'avaluació als alumnes. També emprarem les autoavaluacions amb la finalitat que l'alumne sigui conscient del seu procés d'aprenentatge.

En general, la metodologia emprada en l'educació secundària és l'exposició clara, senzilla i raonable dels continguts conceptuals, amb un llenguatge adaptat a l'alumne i que, simultàniament, contribueixi a millorar la seva expressió oral i escrita. El professorat dona un tractament dels continguts de manera que propicia un aprenentatge comprensiu i significatiu i alhora es fomenten actituds que milloren i condueixen a l'assumpció dels valors propis d'un sistema democràtic i l'assoliment de les competències pròpies de les matèries.

Seguint les indicacions del Departament d'Ensenyament, l'aplicació i la utilització de les noves tecnologies s'integra de manera important en l'abordatge de la matèria així com un treball més intensiu de l'expressió oral i un enfocament reflexiu i funcional de la llengua.

La metodologia utilitzada durant una sessió es resumeix seguint aquestes pautes:

- Breu presentació de la unitat i dels seus continguts, així com la planificació per a les properes sessions. Si la unitat ja està iniciada, la classe comença amb un repàs sobre el que s'ha treballat a la sessió anterior.
- Correcció de deures, ja sigui a la pissarra, oralment, individualment, recollits pel professor...
- Solució dels dubtes sorgits.
- Explicació teòrico-pràctica dels continguts a treballar (lèxic, ús i comunicació, estudi de la llengua i lectura)
- Lectura de l'apartat explicat i subratllat posterior (algunes seccions són treballades amb altres mètodes: resum, esquema, mapa conceptual).
- Plantejament de dubtes o comentaris per part dels alumnes.
- Proposta d'activitats per a realitzar a classe o com a deures.

Curs 2010/2011: introducció del llibre digital a 1r, 2n i 3r d'ESO.

Curs 2011/2012: llibres digitals a tota la Secundària, a més a més dels llibres de



text.

Curs 2012/2013: utilització del moodle a Secundària com a plataforma educativa.

Curs 2013/2014: utilització del moodle a Secundària com a plataforma educativa

Curs 2014/2015: implementació del treball cooperatiu com a eina de treball.

Curs 2015/2016: Consolidació del treball cooperatiu com a eina de treball i implementació del treball de la competència escrita.

Curs 2016/2017: Millora i sistematització de l'expressió escrita.

Curs 2017/2018: 1) Millora dels resultats en expressió escrita i comprensió lectora en llengua anglesa a 4t ESO i 2) Millora dels resultats en comprensió lectora i expressió escrita en llengua catalana a 4^è ESO.

Curs 2018/2019: Secundària: 1) A llengua anglesa es treballaran més diversitat de tipologies textuais i es farà molt d'èmfasi en la bona lectura de l'enunciat i en redactar contestant adequadament al què es demana; 2) A llengua catalana ampliarem el ventall de recursos de comprensió lectora, buscarem espais de treball de l'expressió escrita i continuarem treballant les propietats textuais; 3) A llengua castellana continuarem treballant l'expressió escrita segons els criteris competencials i mantindrem el treball de la Biblioteca a l'aula.

Curs 2019/20: Secundària: 1) A llengua anglesa es treballaran les tipologies textuais i especialment l'expressió escrita; 2) A llengua catalana continuarem ampliant el ventall de recursos de comprensió lectora i incidirem en la dimensió de l'expressió escrita; 3) A llengua castellana continuarem treballant l'expressió escrita segons els criteris competencials. Des de totes les matèries incidirem i ampliarem el treball de la Biblioteca a l'aula. Passarem de fer una hora de lectura a dues i mitja setmanals, fent mitja hora diària de dilluns a divendres.

Curs 2020/21: Secundària: Continuarem amb el disseny de la Biblioteca a l'aula tal i com vam acordar el curs passat. Mantenim les dues hores i mitja setmanals, i la tria de lectura de català i castellà trimestral, i d'anglès anual.

Curs 2021/22: Secundària: Continuarem amb el disseny de la Biblioteca a l'aula. Mantenim les dues hores i mitja setmanals, i la tria de lectures serà trimestral per a català, castellà i anglès. A alemany no hi ha llibres de lectura.



LLENGUA CASTELLANA

L'aprenentatge sistemàtic de la llengua castellana s'inicia a primer curs **d'educació primària**, tant a nivell oral com escrit i es porta a terme partint de la competència que l'alumne ja posseeix, donat que és una llengua que generalment ja coneixen i de la qual en tenen un domini important.

Facilem l'accés progressiu a la llengua escrita, potenciant l'expressió oral i remarcant els trets diferencials propis d'aquesta llengua, per tal que en acabar la primària tinguin un domini de la llengua castellana tant a nivell oral com escrit que els permeti utilitzar-la adequadament com a vehicle d'expressió i com a font d'informació.

La programació d'aquesta àrea va lligada a la de llengua catalana degut al tractament de les estructures lingüístiques comunes que es treballaran sempre en català i és per això que:

- evitem la repetició sistemàtica de continguts de manera que els aprenentatges que l'alumne ha fet a partir de les activitats en català s'aniran transferint al castellà.
- evitem l'anticipació d'aprenentatges i no treballarem continguts en castellà que encara no hagin estat treballats en català.
- incidim en els trets diferencials de la llengua castellana, especialment en aquells que representin alguna dificultat concreta, ja siguin de fonètica, semàntica, ortografia o gramàtica.
- establim una terminologia comuna, especialment en aspectes gramaticals.

La **distribució horària** d'aquesta àrea al llarg de la primària és la següent:

1r CICLE	CURS	H SETM (inclou lliure disposició)
	1r	2
	2n	2,5
	3r	3
2n CICLE	CURS	H SETM (inclou lliure disposició)
	4t	3
	5è	3
	6è	3
TOTAL ETAPA		16,5

A Educació Secundària:

La llengua castellana es treballa en grup classe i a tres hores setmanals. **Aquest curs 2021/2022 els alumnes de 1r d'ESO tindran una hora de suport per grup amb un segon docent.**

La metodologia utilitzada en el procés d'ensenyament-aprenentatge es basarà en destacar el desenvolupament efectiu i actiu de l'activitat lingüística oral i escrita, tant de producció com de recepció, de manera que la consecució d'aquests objectius exigeix accedir als recursos que el codi de comunicació posa a disposició dels parlants, cosa que fa necessari que els alumnes



coneguim aspectes tan diversos com els paradigmes morfològics, les regles sintàctiques, les estructures textuais o els procediments retòrics, així com que sàpiguen quins són els models textuais i el registre apropiat per una situació comunicativa concreta, quan la informació resulta redundant o presenta connotacions determinades, quin significat posseeix una paraula en un context precís, etc...

Aquesta multiplicitat d'informació és coneguda i treballada de manera integrada, ja que qualsevol activitat comunicativa constitueix un procés global que exigeix l'activació conjunta de totes les competències.

L'abordament de la matèria és gradual, cíclic, pràctic i progressiu, amb l'objectiu de consolidar la competència lingüística i comunicativa. Així doncs, es planteja mantenir la doble perspectiva de la recepció i l'emissió, la teoria i la pràctica, és a dir, de treballar la llengua des d'un punt de vista reflexiu i funcional.

Es considera fonamental el fet que l'alumne/a participi activament i progressivament en la construcció del seu propi coneixement (és a dir a partir dels seus propis usos lingüístics), exemple precís d'una metodologia que persegueix la seva formació integral. Per tot això, l'ús de qualsevol recurs metodològic va encaminat a la participació habitual de l'alumne en el procés educatiu. En resum, aquestes són les consideracions metodològiques a desenvolupar diàriament a l'aula:

- ✓ Exposició clara, senzilla i raonada dels continguts conceptuals, amb un llenguatge adaptat als alumnes i que simultàniament, contribueix a millorar la seva expressió oral i escrita.
- ✓ Foment d'unes actituds que propiciïn en l'alumne l'assumpció dels valors propis d'un sistema democràtic.
- ✓ Tractament dels continguts de forma que conduixin a un aprenentatge comprensiu i significatiu.
- ✓ Ús de les PDI des de l'àrea de llengua castellana.

Així mateix, abordarem el treball de l'expressió escrita de la mateixa manera que a llengua catalana i amb els mateixos criteris.

LLENGÜES ESTRANGERES

A **Educació Infantil** es dediquen **dues hores setmanals** a la llengua anglesa a I3, a nivell oral, tenint en compte la necessitat d'activitat i la importància de partir de l'experiència personal perquè l'aprenentatge sigui significatiu. La metodologia emprada en aquests cursos és globalitzadora. A partir del curs 17-18 s'incorpora a I4 i a I5 la complementària «Songs and short stories» d'una hora setmanal.

El vessant lúdic és considera essencial i organitzem les activitats de classe seguint unes rutines d'aprenentatge establertes per tal de promoure la seguretat i la confiança.

A **Educació primària** es dedica una hora i mitja setmanal a la llengua anglesa a **1r i 2n d'EP i mig hora més setmanal en desdoblament de grup**. **A partir de 3r de primària** s'hi dediquen tres hores.

Es pretén motivar als alumnes perquè l'aprenentatge de l'anglès sigui una experiència positiva i coneguim certs aspectes de la cultura britànica.

Es treballen les quatre destreses bàsiques: escoltar, parlar, llegir i escriure; per tal d'afavorir



un domini funcional de la llengua anglesa. Tenint cura especial de la pronunciació dels sons i de l'expressivitat. Aquest aprenentatge s'anirà fent de manera gradual a partir de l'audició i l'expressió.

Es realitzen activitats que afavoreixen el desenvolupament de la comprensió i l'expressió oral i escrita i que serveixen per anar introduint de manera gradual i progressiva la sistematització de la llengua anglesa.

S'incentiva el treball en grup i en parelles.

La metodologia queda definida en els diferents **cursos** de la següent manera:

1r i 2n de primària

A nivell oral:

Afavorirem l'ús de recursos no lingüístics com el gest o el to de veu per tal de possibilitar la millor comprensió del missatge. Tot el llenguatge nou s'introduirà dins d'un context i farem del joc l'instrument essencial d'aprenentatge.

Com a reforç d'aquest aprenentatge, durant mitja hora setmanal, s'organitzen petits grups d'alumnes que fan un treball d'expressió oral amb l'especialista d'anglès simultani al de l'aula.

A nivell escrit:

No introduïrem l'anglès escrit fins el segon curs ja que els nens i nenes encara estan en el procés d'aprenentatge de la lectoescriptura. Tan sols farem servir activitats en les que han de copiar paraules de vocabulari i/o relacionar amb el dibuix corresponent.

3r i 4t de primària

A nivell oral:

Animarem als alumnes a escoltar i imitar la llengua parlada; aprofitarem al màxim la capacitat mímica que tenen els nens d'aquestes edats per desenvolupar la pronúncia. Continuarem utilitzant el joc com a instrument d'aprenentatge.

Com a reforç d'aquest aprenentatge, durant mitja hora setmanal, s'organitzen petits grups d'alumnes que fan un treball d'expressió oral amb l'especialista d'anglès simultani al de l'aula.

A nivell escrit:

El llenguatge escrit serà una continuació del treball oral. Els/les alumnes veuran les paraules escrites quan les hagin sentit i practicat oralment i així l'ortografia no el confondrà a l'hora de pronunciar-les.

5è i 6è de primària

A nivell oral:

Continuarem animant als alumnes a escoltar i imitar la llengua parlada oferint diferents models. Ampliarem les expressions que es poden utilitzar habitualment a l'aula per tal d'afavorir la comunicació en anglès la major part del temps possible, aprofitant les situacions espontànies que es presentin.

Realitzarem activitats de comunicació oral sistematitzades (donant models a seguir) per aconseguir que els/les alumnes no utilitzin la seva llengua materna.

En aquests cursos donarem importància a la lectura en veu alta per comprovar si els/les alumnes estan pronunciant les paraules correctament.

Com a reforç d'aquest aprenentatge, durant mitja hora setmanal, s'organitzen grups



d'alumnes que fan un treball d'expressió oral amb l'especialista d'anglès simultani al de l'aula.

A nivell escrit:

En aquests cursos desenvoluparem l'habilitat per captar informacions globals i específiques en textos escrits utilitzant diferents activitats i recursos.

Iniciarem als alumnes en l'escriptura de textos curts de forma autònoma, integrant el vocabulari i la gramàtica practicats amb anterioritat.

A **Educació secundària** la primera llengua estrangera és l'anglès i presenta una distribució setmanals de tres hores, excepte a 2ⁿ d'ESO on es fan quatre hores setmanals.

Des del curs 2013-14 i tenint en compte la voluntat de millora de la fluïdesa oral i de l'ús pragmàtic de la llengua s'han organitzat unes **estades lingüístiques a Irlanda**. Aquesta sortida està dirigida als alumnes de tercer que són seleccionats segons criteris acadèmics. Aquesta activitat sorgeix de l'impuls que des de l'escola es va voler donar a l'aprenentatge en llengües estrangeres i que recull el nostre Pla Anual 19-20.

Malgrat que el curs 2019-20 no es van poder realitzar aquestes estades per la pandèmia del COVID-19. Tampoc es van realitzar el curs anterior 2020-21 ni es realitzaran el curs actual pel mateix motiu.

Des de fa dos cursos la matèria de llengua anglesa de 4^t d'ESO disposa d'un segon docent una hora setmanal per tal de treballar en profunditat el *writing*.

La segona llengua estrangera és l'alemany, que s'introdueix en la franja d'optatives a partir de 2ⁿ d'ESO fins a 4^t d'ESO, a raó de 2 crèdits per curs. L'estructura d'aquests crèdits a 2ⁿ i 3^r d'ESO és quadrimestral, amb dues hores setmanals durant tot el curs. A quart, presenta una distribució de tres hores setmanals anual.

La matèria es planteja des d'una perspectiva agradable, comunicativa i propera als alumnes. Cal aprofitar qualsevol ocasió per comentar lèxic que els sigui proper, situacions comunicatives reals d'adolescents i fent un èmfasi especial en l'entonació i la fonètica, de tal manera que entenguin les interaccions com un rol nou que adquireixen a l'aula durant la sessió de llengua estrangera. La matèria treballa sistemàticament la gramàtica, basant-se sempre en les competències bàsiques, l'audició de produccions orals i les produccions escrites, sempre a l'aula i amb el seguiment individualitzat del professor/a.

El professorat intenta fer una aproximació lúdica a les àrees com pot ser amb activitats d'interpretació, gravació d'entrevistes, telenotícies i/o anuncis, postres, teatre en anglès, preparació d'una cançó per participar en la mostra cultural, etc...

Per altra banda, durant els cursos 2014-15, 2015-16, i 2016-17 la nostra escola va participar activament amb l'EOI de Viladecans dins del **Protocol de col·laboració entre els ajuntaments de Cornellà de Llobregat, Sant Boi de Llobregat, Viladecans i Gavà per al desenvolupament econòmic i social** en els cursos de formació i preparació dels estudiants dels seu centre educatiu adreçats a l'obtenció dels certificats de nivell B1 i B2 d'anglès. Durant el curs 2017-18, un cop finalitzat el protocol, el col·legi va continuar treballant en la mateixa línia en coordinació amb la direcció de l'EOI de Viladecans i donant continuïtat a la mateixa activitat.



A partir del curs, 2018-19, la nostra escola forma part del **Programa Experimental de suport a la certificació dels coneixements de llengües estrangeres** segons la Resolució ENS/2003/2018, de 24 d'agost, (DOGC núm. 7698 de 3.9.2018). Els alumnes que participen en aquest programa són de 3r i 4t d'ESO.

TRACTAMENT DE LES ESTRUCTURES LINGÜÍSTIQUES COMUNES

Hi ha un conjunt de continguts que són comuns a totes les llengües ensenyades i no té sentit que cada llengua torni a plantejar-los des de l'inici com si fossin específics, ben al contrari, cal introduir-los més sistemàticament i reflexivament en català, que és la llengua de l'escola, per ser aplicats en les altres, i facilitar, així, la transferència necessària d'aprenentatges entre llengües.

La comprensió i expressió oral, comprensió escrita i expressió escrita presenten estructures comunes per a les dues llengües i per això aquells tractaments que es facin en una llengua no s'han de tornar a repetir en l'altra. En canvi, pel que fa a la fonètica i ortografia, al lèxic i la gramàtica hi ha alguns aspectes comuns com són l'estructura de l'oració, la concordança, els temps verbals...i d'altres que requereixen un tractament específic per a cada llengua.

És molt important posar-se d'acord en l'ús d'una terminologia comuna en tots els aspectes, principalment en els gramaticals.

Els conceptes morfosintàctics bàsics comuns de les llengües catalana i castellana s'explicaran en català dins l'àrea de llengua catalana, fent la comparació o distinció pertinent en l'àrea de llengua castellana, quan sigui necessari. Les estructures comunes apareixeran sempre en castellà un cop hagin estat assolides en català.

Després d'analitzar els currículums de llengua catalana i castellana fent-ne una comparació, enumerarem a continuació per a cada cicle i bloc de continguts, els que considerem que han de tenir el tractament abans esmentat i caldrà que el professorat de llengües es posi d'acord, a l'hora de fer les programacions, en com s'introdueix el treball d'aquests continguts i com i quan es transferiran a l'altra llengua.

1r i 2n de primària

DIMENSIÓ COMUNICATIVA

Parlar i conversar

Caldrà seguir els acords previs en els temes i tipologies textuais que es tracten a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats (exposicions) per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

Escoltar i comprendre

Caldrà seguir els acords previs en els temes i tipologies textuais que es tracten a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats (exposicions) per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

Llegir i comprendre

Caldrà seguir els acords previs de les tipologies textuais que es treballen a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

Escriure

Caldrà treballar les mecàniques d'escriptura típiques de cada tipologia textual repartint



aquestes entre les dues llengües i treballar-ne el lèxic que les diferencia des de totes dues.

Coneixements del funcionament de la llengua i el seu aprenentatge

- Observació de les diferències entre llengua oral i escrita, a partir del seu ús en situacions comunicatives reals o simulades.
- Coneixement i ús de l'ortografia de base.
- Escripció de paraules d'ús habitual a la classe, en els aprenentatges i en els seus textos
- Introducció a normes ortogràfiques més senzilles i de més ús, i als signes de puntuació més bàsics (punt final, coma, interrogant, admiració).
- Introducció a la terminologia gramatical: nom, verb, oració, masculí, femení, article, singular, plural.
- Discriminació fonètica de síl·labes i accents en les paraules.
- Observació del funcionament de la llengua: sinònims i antònims, derivació, composició, sentit figurat (quan forma part d'una manera de parlar pròxima).

DIMENSÍO LITERÀRIA

Caldrà posar-se d'acord en repartir les tipologies textuais que es tracten a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats de comprensió i estratègies lectores per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

3r i 4t de primària

DIMENSÍO COMUNICATIVA

Parlar i conversar

Caldrà posar-se d'acord en els temes i tipologies textuais que es tracten a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats (exposicions) per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

Escoltar i comprendre

Caldrà posar-se d'acord en els temes i tipologies textuais que es tracten a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats (exposicions) per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

Llegir i comprendre

Caldrà seguir els acords previs de les tipologies textuais que es treballen a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

Escriure

Caldrà treballar les mecàniques d'escripció típiques de cada tipologia textual repartint aquestes entre les dues llengües i treballar-ne el lèxic que les diferencia des de totes dues.

Coneixements del funcionament de la llengua i el seu aprenentatge

- Observació de les diferències entre llengua oral i escrita, a partir del seu ús en situacions comunicatives reals o simulades.
- Coneixement de la manera d'organitzar un text segons si és una explicació, una notícia, una recepta, una instrucció o alguna altra tipologia. Pràctica amb totes les tipologies. **Caldrà repartir les tipologies entre les dues llengües per no fer-ho repetitiu.**
- Coneixement de les diferents categories de textos audiovisuals segons la seva funció (notícia, anunci, reportatge, ficció) i introducció dels elements bàsics del llenguatge audiovisual.
- Aplicació dels signes de puntuació més bàsics (punt final, coma, interrogant, admiració, dos punts, guió). Transformació de frases per comprovar la relació entre puntuació, entonació i significat.
- Introducció a l'accentuació gràfica: reconeixement de les síl·labes d'un mot, accent greu i



agut, reconeixement de les paraules agudes, planes i esdrúixoles. **S'introdueix i es treballa en català el concepte de síl·laba, i la terminologia. Cal treballar en cadascuna de les dues llengües les normes d'accentuació i els trets diferencials.**

- Ús de terminologia gramatical: nom, verb, oració, masculí, femení, article, singular, plural, passat, present, futur.
- Observació del funcionament de la llengua en els textos que es llegeixen i en els de producció pròpia: derivació, composició, sentit figurat, sinònims, polisèmia, família de paraules, entre altres. **S'introdueix la terminologia i conceptes en català, es treballa i practica el lèxic en les dues llengües.**
- Reconeixement d'articles, connectors, noms, adjectius i verbs en un text.
- Diferenciar els temps verbals: passat, present i futur en enunciat.

DIMENSIÓ LITERÀRIA

Caldrà posar-se d'acord en repartir les tipologies textuais que es tracten a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats de comprensió i estratègies lectores per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

5è i 6è de primària

DIMENSIÓ COMUNICATIVA

Parlar i conversar

Caldrà posar-se d'acord en els temes i tipologies textuais que es tracten a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats (exposicions) per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

Escoltar i comprendre

Caldrà posar-se d'acord en els temes i tipologies textuais que es tracten a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats (exposicions) per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

Llegir i comprendre

Caldrà fer una distribució exhaustiva de les tipologies textuais que es treballen a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

Escriure

Caldrà treballar les mecàniques d'escriptura típiques de cada tipologia textual repartint aquestes entre les dues llengües i treballar-ne el lèxic que les diferencia des de totes dues.

Coneixements del funcionament de la llengua i el seu aprenentatge

- Consciència que la llengua no funciona de la mateixa manera en un conte, en un text de ciències, en un de matemàtiques o en un poema. Cada àrea té un lèxic específic i una manera d'organitzar els enunciat i l'estructura del text. **Caldrà repartir les tipologies entre les dues llengües per no fer-ho repetitiu i practicar el lèxic des de totes dues.**
- Observació de l'organització interna dels textos per explicar, per descriure, per dir com es fan les coses, per recordar, per opinar, per informar, per expressar sentiments, per divertir-se o per jugar. Pràctica amb les diferents tipologies a totes les àrees.
- Observació i pràctica amb els signes de puntuació que organitzen el text en paràgrafs (punt a part), que marquen el final d'oració (punt i seguit, admiració, interrogant, punts suspensius), o que organitzen els elements de la frase (coma, dos punts, cometes, guió, parèntesis).
- Reconeixement en un enunciat del grup nominal i del grup verbal: nom i complements, verb i complements. Deducció del funcionament de la concordança. Aplicació de la complementació a la descripció de persones, objectes, situacions, estats d'ànim, o paisatges.



- Reconeixement dels trets bàsics que distingeixen un verb com a categoria gramatical: temps i persona, aspectes perfectius i imperfectius.
- Reconeixement de la funció dels determinants del nom: articles i quantitatius, demostratius i possessius.
- Reconeixement dels pronoms i de la funció de cohesió en els enunciats i en els textos.
- Observació i comprensió del funcionament semàntic de la llengua: comparació, derivació, composició, sentit figurat, metàfores, sinònims, polisèmia, família de paraules, entre altres. **S'introdueix la terminologia i conceptes en català, es treballa i practica el lèxic en les dues llengües.**
- Accentuació gràfica: reconeixement de les síl·labes d'un mot, accent greu i agut, reconeixement i accentuació de les paraules agudes, planes i esdrúixoles. **Es treballa en català el reconeixement de les síl·labes, i la terminologia. Cal treballar en cadascuna de les dues llengües les normes d'accentuació, la separació de síl·labes i els trets diferencials.**

DIMENSÍO LITERÀRIA

Caldrà posar-se d'acord en repartir les tipologies textuais que es tracten a cadascuna de les dues llengües i el tipus d'activitats de comprensió i estratègies lectores per tal de no fer-ho repetitiu i motivar els alumnes.

USOS LINGÜÍSTICS

El professorat de l'àrea de llengua catalana treballa explícitament els usos lingüístics d'acord amb el desplegament del currículum i per tant, tenint en compte totes les dimensions: dimensió comunicativa, dimensió literària i la dimensió plurilingüe i intercultural.

La resta del professorat d'àrees no lingüístiques hi col·laborarà des de les seves àrees per tal d'arribar a l'assoliment de les competències bàsiques comunicatives, donat que aquestes competències són la base de tots els aprenentatges i, per tant, el seu desenvolupament és responsabilitat de totes les àrees i matèries del currículum. I això es concreta en les següents accions: interaccionar sempre en català, fer possible l'accés i gestió de la informació, la construcció i comunicació dels coneixements, la representació, interpretació i comprensió de la realitat, i l'organització i autoregulació del pensament, les emocions i la conducta en aquesta llengua i estipular des de la programació de cada àrea els recursos comunicatius específics dels que es farà ús.

Per tal que la llengua catalana no quedi limitada a ser únicament la llengua d'aprenentatge, el centre dinamitzarà l'ús del català en tots els àmbits. Establint en el Projecte lingüístic les pautes d'ús lingüístic favorables a la llengua catalana.

S'estimularà l'ús convivencial del català en tots els àmbits: ensenyament-aprenentatge (dins i fora del centre), espais lúdics (esbarjo), serveis complementaris (menjadors, activitats extraescolars), comunicació interna i externa.

Caldrà assegurar-se que tots els implicats en són conscients i adoptar les mesures de suport que es creguin necessàries.

Posarem especial cura que la rebuda dels alumnes i llurs famílies en el moment d'iniciar l'escolaritat en el nostre centre evidencii que el català és la llengua de comunicació i convivència en tots àmbits, la qual cosa facilitarà la pervivència d'aquests usos al llarg de tot l'ensenyament obligatori i n'afavorirà la percepció dels alumnes d'incorporació tardana.



ÀREES NO LINGÜÍSTIQUES IMPARTIDES EN LLENGUA ESTRANGERA

El curs 2007-08 vam iniciar la implantació del projecte AICLE (ANNEX 1) a la secundària. Aprofitant el desplegament del decret LOE del 26 de juny de 2007, l'educació visual i plàstica de tercer de l'ESO s'impartia en anglès i a partir del curs 2008-09 tots els cursos realitzen aquesta matèria en anglès. Quedant fixada la llengua anglesa com la llengua de comunicació en aquesta matèria i en totes les optatives que depenen d'ella.

L'expressió Aprenentatge Integrat de Coneixements Curriculars i Llengua Estrangera (AICLE) fa referència a l'ensenyament de qualsevol matèria (exceptuant les llengües) que utilitza com a llengua vehicular una llengua estrangera o segona llengua (L2). AICLE proposa un equilibri entre l'aprenentatge del contingut i el de l'idioma. Els continguts no lingüístics es desenvolupen a través de la L2, i alhora, la L2 es desenvolupa a través del contingut de la matèria.

El curs 2011-12 s'inicia l'experiència de fer l'àrea de plàstica en anglès a 5^è de primària i el curs 2012-13 s'amplia també a 6^è.

Des del curs 2014-15 s'imparteix, en llengua anglesa i de manera progressiva, Psicomotricitat a Ed. Infantil; Ed. Física en tota la primària i Ed. Visual i Plàstica a 5^è i a 6^è.

NORMALITZACIÓ

El perfil lingüístic del nostre professorat és el següent:

- ✓ Tots els mestres amb domini oral i escrit de la llengua catalana, la major part dels quals amb acreditació.
- ✓ Cada curs s'ofereix informació per a l'obtenció dels certificats per la normalització lingüística.

Per tant, podem afirmar, que generalment, l'escola té com a llengua vehicular de tot el professorat la llengua catalana.

OBJECTIUS

OBJECTIUS NO CURRICULARS

- ✓ Fomentar que els alumnes utilitzin el català en les comunicacions dins l'aula.
- ✓ Fora de l'aula, tant en activitats dirigides com lliures, es procurarà que la llengua vehicular entre els alumnes sigui la catalana.
- ✓ Durant les hores de menjador es fomentarà l'ús del català tant en converses lliures entre els alumnes, i en les ordres i demandes pròpies de l'espai. Els monitors utilitzaran la llengua catalana amb tots els alumnes.
- ✓ Es continuarà organitzant des del Departament d'Humanitats els Jocs Florals de la Llengua Catalana de l'escola.



Temporització

Donat que aquests objectius presenten especial dificultat de control (degut als espais físics en què es desenvolupen les activitats abans esmentades), es preveu un treball llarg i potser sense arribar a assolir-los en una data determinada.

Actuacions concretes

Tots els mestres (tutors i no tutors) i el personal no docent (monitors, suplents, administratius...) estaran assabentats dels objectius que ens hem proposat assolir.

S'intentarà proporcionar, en els casos necessaris i de comú acord amb l'interessat/da, cursets per reforçar l'ús correcte de la llengua catalana, tant a nivell oral com escrit.

A més, es donarà informació sobre cursos específics de didàctica de les llengües per a què el professorat interessat s'hi inscrigui lliurement.

ANNEXOS

Projecte AICLE

Tractament de la lectura a Secundària (Projecte de la Biblioteca a l'aula)

Jocs florals

Resolució Programa experimental de suport a la certificació dels coneixements de llengües estrangeres.



ANNEX 1: PROJECTE AICLE

L'ensenyament de llengües estrangeres:
ja hi dediquem prou temps?

L'objectiu de l'ensenyament escolar de llengües estrangeres és aconseguir parlants de la



llengua meta amb una competència comunicativa bàsic, i per assolir això el sistema escolar català disposa de menys de 800 hores des de tercer curs d'educació primària fins a segon curs de batxillerat. Per altra banda, els experts en ensenyament i aprenentatge de llengües que han estudiat el temps que es necessita per aconseguir el domini d'una llengua han calculat que són necessàries aproximadament unes 5.000 hores de classe, i que un coneixement elemental en requereix unes 1.200.

El dèficit d'hores, segons aquest còmput, és clar. La Reforma, amb l'avançament de la introducció de la llengua estrangera dels 11 als 8 anys, no ha aportat un augment important del temps dedicat a l'ensenyament/aprenentatge de la llengua estrangera, mentre que la intensitat ha disminuït. Tampoc sembla que les darreres reformes de l'ESO puguin canviar la situació i escurçar la distància que ens separa dels mínims desitjables.

És cert que dedicar molt de temps a l'aprenentatge d'una llengua no ho és tot, però no és menys cert que el temps dedicat a la llengua és un component essencial de l'èxit de l'aprenentatge. Aquesta mancança podria explicar, almenys parcialment, que els nivells finals de llengua anglesa que assoleixen els alumnes de les nostres escoles estiguin per sota dels nivells assolits per alumnes d'altres països del nostre entorn, i se situïn també per sota dels nivells requerits per a l'admissió a les universitats europees de parla anglesa, i en particular a les universitats britàniques. Per tant, encara que realitzar estudis universitaris en qualsevol universitat de la Comunitat Europea és un dret dels ciutadans europeus, els nostres joves no en poden fer ús si el seu nivell lingüístic no és suficient. Si creiem que aquesta situació s'ha de millorar, haurem de trobar fórmules per dedicar més temps a l'ensenyament/aprenentatge de llengües estrangeres.

Complementar l'ensenyament de l'idioma amb el seu ús com a llengua d'instrucció en alguna/es matèria/es

La utilització d'una llengua com a vehicle d'ensenyament de continguts curriculars i de comunicació a l'aula no és una experiència nova a les nostres escoles, on molts nens han adquirit el català en situació d'immersió. Guanys lingüístics semblants es poden obtenir també de la immersió en llengua estrangera. De fet, no es tracta d'una situació desconeguda, encara que el seu àmbit d'aplicació està restringit normalment a uns quants centres privats. El que és cada vegada més freqüent, però, es troba en el sistema d'educació pública d'escoles americanes i europees -i, sense anar tant lluny, al País Basc- una immersió parcial en llengua en una o dues assignatures.

L'aprenentatge integrat de coneixements i llengua estrangera (AICLE) possibilita certament un augment considerable del temps dedicat a l'aprenentatge de l'idioma, aplicable a tots els nivells d'ensenyament, i sense ocasionar greus problemes d'organització escolar. A més, aquesta solució sembla encara més desitjable en situacions bilingües com la nostra, en què el temps dedicat a les llengües s'ha de distribuir entre un major nombre d'aquestes.

L'exposició a la llengua estrangera en aquestes situacions d'immersió parcial no només



incrementa la quantitat de l'input sinó també la seva qualitat, per tractar-se d'un input sinó significatiu emmarcat en contextos d'ús comunicatiu i experimental. Els aprenents més joves poden beneficiar-se en un major grau d'activitats enfocades cap al significat i així adquirir competència comunicativa i fer servir mecanismes d'adquisició implícits. Nombroses recerques han demostrat que els nens més joves són molt bons aprenents en aquestes circumstàncies, ja que amb una exposició massiva a la llengua poden fer ús de mecanismes d'adquisició implícits per assolir una competència comunicativa elevada. Els preadolescents i els adolescents, més capaços de fer servir mecanismes d'aprenentatge explícits per adquirir una competència gramatical, es beneficien igualment de l'exposició massiva a l'input significatiu per assolir la competència comunicativa adequada per comunicar-se tant en qüestions acadèmiques pròpies de les matèries d'estudi com a nivell social.

Per altra banda, des d'un punt de vista educatiu, una programació transversal o transcürricular s'adequa millor a un currículum que, com el nostre, dona importància als processos d'aprenentatge. De fet, el model de programació més adient amb un currículum d'aquest tipus no és una programació que presenta la llengua com un seguit d'unitats discretes, que s'ensenyen una a una, sinó una programació que presenta la llengua de manera no fragmentada, que exposa els aprenents a blocs de llengua significatius, el significat dels quals pot ser objecte de negociació. Si a més aquesta negociació té com a objecte l'enteniment de continguts curriculars, se n'obtenen dos beneficis: la motivació necessària per l'aprenentatge i la integració de la llengua amb els continguts.

Evidentment aquesta fórmula exigeix també esforços de formació del professorat, que no ha estat normalment format en una doble especialitat combinant idioma amb una altra àrea de contingut. Però beneficis per a tots bé podrien justificar també aquest esforç.



QUÈ ÉS AICLE ?

Aprentatge Integrat de Continguts i Llengües Estrangeres. cf. Educació Bilingüe

"AICLE fa referència a les situacions en les què les matèries o part de les matèries s'ensenyen a través d'una llengua estrangera amb un doble objectiu, l'aprenentatge de continguts i l'aprenentatge simultani d'una llengua estrangera. (Marsh,1994).

"L'Aprenentatge Integrat de Llengües Estrangeres i altres Continguts Curriculars implica estudiar assignatures com la història o les ciències naturals en una llengua distinta de la pròpia. AICLE resulta molt beneficiós tant per a l'aprenentatge d'altres llengües (francès, anglès,...) com per a les assignatures impartides en dites llengües. L'èmfasi d'AICLE en la "resolució de problemes" i "saber fer coses" fa que els estudiants es sentin motivats al poder resoldre problemes i fer coses inclòs en altres llengües." (Navés y Muñoz, 2000)

Principis de l' AICLE / CLIL Alguns dels principis bàsics de la pràctica de l' AICLE / CLIL a l' aula:

- ✓ La llengua s'usa per a aprendre a l'hora que per a comunicar-se
- ✓ La matèria que s'estudia és la que determina el tipus de llenguatge que es necessita aprendre.
- ✓ La fluïdesa és més important que l'exactitud en l'ús de la llengua.

D'acord amb les denominades **4Cs del currículum** (Coyle 1999), una lliçó d'AICLE ben plantejada deuria combinar els següents elements:

- ✓ **Contingut** - Progressar en el coneixement, les habilitats i la comprensió dels temes específics d'un currículum determinat.
- ✓ **Comunicació** - Usar la llengua per a aprendre mentre s'aprèn a usar la mateixa llengua.
- ✓ **Cognició** – Desenvolupar les habilitats cognitives que enllacen la formació de conceptes (abstractes i concrets), els coneixements i la llengua.
- ✓ **Cultura** - Exposició a perspectives variades i a coneixements compartits que ens facin més conscients de l'altre i d'un mateix.

Plantejant una classe

- ✓ La major font d'aportació lingüística (*input*) prové de materials textuais i per tant l'habilitat més practicada és la **lectura**, tanmateix la resta d'habilitats és igualment important.
- ✓ La majoria de les classes es basen en l'**us de textos** o de passatges auditiu.
- ✓ La llengua se contempla des d'un **punt de vista més lèxic que gramatical**, fent més ressò en l'aprenentatge de vocabulari que en l'us d'estructures gramaticals graduades.



Estratègies del professor

- ✓ Repetir, parafrasejar, simplificar
- ✓ exemplificar, fer analogies
- ✓ gesticular, usar imatges
- ✓ emprar gràfics d'organització d'idees, diagrames, línies del temps, etc.

Tasques per a l'alumne:

de recepció: (escoltar i llegir)

- assignar etiquetes, distribuir, escollir, etc.
- omplir taules, línies del temps, etc.
- prendre notes de dades, dates, etc.
- identificar reorganitzar informació o imatges, corregir errades, etc.
- completar textos,




de reproducció: (parlar i escriure)

- acabar frases,
- respondre a preguntes, etc.
- qüestionaris d'opinió,
- recerca d'informació
- elaboració de projectes,
- presentació de projectes
- exposició de temes



Creació d'Activitats per a l'aula AICLE

Decideix el **tema** que vols treballar

- **Localitza** un text per a treballar (i / o àudio, vídeo) (busca [recursos](#)) 
- **Decideix** el temps d'activitat que seria apropiat
- **Prepara** l'activitat centrant-te en el contingut (revisa les [tasques](#) i [activitats](#)). 
- **Escull** l'eina TIC que faràs servir (busca eines). 

Opcions

1. Usar la Web com a font de recursos per a obtenir materials i usar-los **en format imprès o presentació** (ppt, pps, vídeos)
2. Usar materials de la Web i **crear activitats a la Web**
 - Relació d'enllaços: pàgines de referència i de contingut
 - Enllaços a la Web i exercicis en paper
 - [Caceres del tresor](#), [WebTasks](#), [quizzes](#), [exercicis online](#)
 - Projectes a la Web, [WebQuests](#), etc.

Tipus de recursos i d'activitats

Ús de materials de referència en un altre llengua:

- taula periòdica, fórmules, etc.
- enciclopèdies, manuals, etc.

Ús de textos o materials de vídeo o àudio de la Web



Ensenyar en una llengua estrangera

1. ASPECTES GENERALS

1.1 Definició i objectius

L'expressió Aprenentatge Integrat de Coneixements Curriculars i Llengua Estrangera (AICLE) fa referència a l'ensenyament de qualsevol matèria (exceptuant les de llengües) que utilitza com a llengua vehicular una llengua estrangera o segona llengua (L2). AICLE proposa un equilibri entre l'aprenentatge del contingut i el de l'idioma. Els continguts no lingüístics es desenvolupen a través de la L2 i, a l'hora, la L2 es desenvolupa a través del contingut de la matèria.

- ✓ AICLE pot interpretar-se com un enfoc educatiu per a reforçar la diversitat lingüística.
- ✓ AICLE suposa un enfoc innovador en el camp de l'aprenentatge. Constitueix una temptativa per a superar les limitacions dels plans d'estudi tradicionals, es a dir l'ensenyament de matèries individuals, i representa un canvi vers a la integració curricular.
- ✓ AICLE es pot implementar de varies maneres i en situacions molt diferents. Es pot aplicar a la instrucció durant tot un curs d'una o més matèries curriculars -com per exemple ciències, història o matemàtiques- o es pot impartir en un mòdul sobre un tema específic o com a part d'un curs regular (per exemple la Revolució Industrial o la contaminació ambiental).
- ✓ AICLE pretén millorar les aptituds en la segona llengua i potenciar el coneixement i les habilitats en les altres àrees curriculars. Per que això passi es necessari crear les condicions adequades tant des del punt de vista organitzatiu com pedagògic. Quan s'aplica el programa AICLE poden ser necessaris alguns reajustaments de continguts, idioma o temps previstos.

1.2 Premisses de l'AICLE en quant a l'aprenentatge d'una llengua

Els pressuposts d'AICLE en quant a l'aprenentatge d'una llengua es basen en una major quantitat i qualitat d'exposició de l'alumne a la llengua estrangera i en una major motivació per a aprendre.

La quantitat d'exposició

La investigació sobre l'aprenentatge d'una segona llengua ha demostrat que, per a aconseguir un bon nivell de competència en la L2, és necessari tenir molt contacte amb l'idioma de una manera natural. Els alumnes necessiten tenir accés espontani a la comunicació parlada, preferentment dins d'un context interactiu en el que puguin obtenir molta informació sobre l'estructura i el funcionament de la llengua estrangera. L'aprenentatge d'una segona llengua és un procés llarg i natural. L'alumne ha de passar necessàriament per les fases del coneixement "imperfecte" abans de dominar els diferents aspectes de la llengua estrangera.



La qualitat d'exposició

Tot i així, AICLE no es limita a oferir millors condicions d'aprenentatge en terminis d'un major contacte amb la llengua estrangera. També brinda un contacte lingüístic de bona qualitat. Aquest sistema exigeix un estil d'ensenyament interactiu, els estudiants tenen més oportunitats de participar verbalment ja que es produeix interacció en la L2 amb el professor i els altres estudiants. D'aquesta manera els estudiants poden posar en pràctica llurs coneixements de l'idioma i estan obligats a ampliar els seus recursos lingüístics per a poder respondre a les exigències dels continguts que estan aprenent.

A més a més, utilitzar la llengua estrangera per a copsar els continguts impartits requereix una profunditat en el procés d'aprenentatge que porta a l'hora a un millor aprenentatge de l'idioma. Aprendre és, al menys en part, una activitat per a resoldre problemes, i el sistema AICLE demana a l'alumne que resolgui problemes a través d'un idioma estranger. Quan s'utilitza una L2 per a entendre i aprendre qualsevol matèria, una amplia gamma de processos cognitius s'activen en la L2. Això és el que passa normalment en la llengua nativa. És precisament a través del procés d'aprendre, pensar i comunicar un tema de contingut no lingüístic, que el nen petit i més tard el nen gran adquireix plena capacitat en la seva llengua materna.

La motivació per aprendre

Finalment, AICLE es basa en la motivació intrínseca, és a dir, l'alumne s'involucra en activitats interessants, plenes de sentit, al mateix temps que utilitza l'idioma. AICLE proporciona una multitud d'oportunitats per a que es produeixi l'aprenentatge incidental: aquest tipus d'aprenentatge que passa quan l'atenció de l'alumne es centra en alguna cosa diferent del que s'ensenyava. S'ha demostrat que l'aprenentatge incidental d'un idioma és molt eficaç, profund i durador. Complementa de manera positiva l'aprenentatge intencionat que es produeix típicament en l'aula, al qual no pretén substituir.

2. ELS ELEMENTS DE L'AICLE:

MATÈRIES CURRICULARS, ESCOLES, ALUMNES I PROFESSORS.

2.1 Quin tipus de matèries?

Es pot ensenyar qualsevol matèria en una llengua estrangera, encara que cada disciplina proporciona avantatges diferents i algunes són més aptes per a grups específics d'alumnes. Hi ha disciplines que es basen sobre tot en la comunicació verbal, i altres en les quals s'utilitzen la comunicació no verbal, materials matèries visuals, i gràfics per a aclarir i integrar el contingut que s'ha presentat verbalment. En el primer grup tenim disciplines com la història, la filosofia o socials. En el segon grup tenim matèries com l'educació física, la geografia i la educació visual i plàstica. Les matèries del segon grup es poden ensenyar a alumnes de qualsevol nivell de coneixements lingüístics. En aquests casos el professor pot complementar l'imput lingüístic amb informació més assequible.



2.2 Les escoles

Gràcies a la seva naturalesa pràctica i flexible, AICLE es pot incorporar en diferents tipus d'escoles. Les possibilitats en quant a l'enfoc es poden observar a través de varies modalitats. Pel que fa referència a l'edat dels alumnes, hi ha experiències que van des del pre-escolar, fins a secundària. AICLE es pot aplicar durant un període de temps determinat o en tasques concretes dins del pla d'estudis o marc general, o es pot implementar com matèries opcionals en educació secundària.

AICLE pot ser molt beneficiós per a totes les parts involucrades en la seva implementació: l'escola, professors, alumnes i pares.

Avantatges per a l'escola:

- ✓ La introducció d'AICLE en el pla d'estudis elevarà el perfil de l'ensenyament de llengües estrangeres de tota l'escola. AICLE representa un recolzament al desenvolupament de l'escola i aquesta podrà respondre millor a les necessitats locals.
- ✓ A més a més, s'han pogut recopilar experiències de valor incalculable en matèries d'orientació professional, com són infermeria, assistència sanitària, economia domèstica, fusteria o metal·lúrgia.

2.3 Els alumnes

El tipus d'alumne idoni per a AICLE

AICLE no pretén ser un sistema d'educació elitista. En principi, tots els alumnes es poden beneficiar d'AICLE independentment de les seves habilitats cognitives. Val a dir però, que en la majoria d'escoles secundàries s'ha vist que és oportú exigir coneixements previs de la L2 abans de que l'alumne comenci amb AICLE.

Avantatges per als alumnes:

- ✓ Al estar en contacte amb continguts més interessants i autèntics (el món real), amb AICLE els alumnes s'impliquen més i la seva motivació es veu potenciada.
- ✓ Debut a la naturalesa interactiva i cooperativa del treball, amb AICLE l'alumne guanya auto estima i confiança en sí mateix, i aprèn a treballar amb independència i a organitzar-se millor.
- ✓ Al estar un major nombre d'hores en contacte amb la llengua estrangera, AICLE ajuda a l'estudiant a potenciar les seves habilitats en idiomes i el porta cap a un millor domini dels mateixos.
- ✓ A través d'unes condicions d'aprenentatge més favorables (debut a l'ús d'estratègies i habilitats d'aprenentatge comuns tant en contingut com en llengua), amb AICLE l'alumne aprèn a estudiar.
- ✓ Amb la integració de continguts i llengua i amb la implicació de l'alumne en activitats exigents des del punt de vista acadèmic i cognitiu, AICLE afavoreix els



processos de pensament creatius.

En una classe on s'ensenya a través d'AICLE, es poden integrar de manera més natural i autèntica la majoria dels conceptes desenvolupats per les modernes teories d'ensenyament (constructivisme i aprenentatge cooperatiu).

Ensenyant a l'hora els continguts i una llengua estrangera dins un marc integrat, AICLE pretén facilitar l'accés a la comunicació personal i intercultural, ja que els alumnes poden tenir experiències amb la llengua per a diverses finalitats i estar exposats a diferents perspectives culturals en el context dels continguts que estan aprenent. AICLE ajuda a desenvolupar les habilitats en la llengua estrangera en els seus aspectes comunicatius i ofereix noves perspectives en l'ensenyament i l'aprenentatge d'idiomes.

2.4 Els professors

El tipus de professor/a que s'adapta a AICLE

De fet hi ha varius tipus de professors que poden implicar-se en AICLE:

- (a) Professors qualificats en l'assignatura i en la llengua estrangera
- (b) Professors tutors que utilitzen una llengua addicional en major o menor mesura, com a mitjà d'instrucció (en educació primària)
- (c) Professors d'idiomes que ensenyen també altres matèries curriculars
- (d) Un professor/a de matèria curricular i un professor/a d'idiomes treballant en equip
- (e) Professors d'intercanvi a través de Ministeris d'Educació, autoritats educatives o programes europeus.

Característiques altament recomanables per a professors que ensenyen en el sistema AICLE

Els professors d'AICLE han de posseir un bon domini de la llengua estrangera que utilitzaran com a vehicle d'instrucció. Per altra banda és molt avantatjós que el professor tingui també un bon coneixement de la primera llengua dels alumnes, ja que haurà de valorar les dificultats lingüístiques que puguin tenir els alumnes. Els professors d'AICLE han de ser experts en la matèria curricular i a l'hora tenir un coneixement profund dels elements cognitius, socioculturals i psicològics de l'aprenentatge d'un idioma estranger. Seria a més a més molt desitjable que els professors d'AICLE desenvolupin habilitats de treball en equip, doncs una cooperació inicial entre els professors de matèries i els especialistes en llengües és fonamental per a que el programa AICLE doni resultats positius.

Això significa una coordinació curosa, diplomàcia i facilitat per a treballar en equip dins d'un clima de confiança, en el que altres professors no se sentin amenaçats per la intrusió o presència de professors AICLE.



Avantatges per al professorat:

- ✓ Al treballar junts, els professors de matèries i els de llengua poden compartir els seus coneixements individuals i fer d'ells un coneixement compartit.
- ✓ Amb la implantació d'AICLE els professors incrementen les seves possibilitats de desenvolupament professional. En alguns països els professors es poden beneficiar de programes d'intercanvi i de millores econòmiques.

Possibles dificultats inicials

És recomanable que els professors que comencen AICLE contin amb un assessorament adequat que els permeti una avaluació correcta de les seves competències lingüístiques i metodològiques, i els guiï en el seu ús d'estratègies eficaces i de matèries adequades als recursos disponibles.

3. METODOLOGIA I ESTRATÈGIES D'ENSENYAMENT

3.1 Premissa general

AICLE no està relacionat amb una sola metodologia específica sinó que requereix mètodes actius, un maneigament cooperatiu de la classe i una èmfasi especial en tot tipus de comunicació (lingüística, visual i kinestètica).

- (a) L'imput dels continguts resulta més concret i visual en AICLE. A més a més a través de la interacció i les estructures dialògiques es construeixen nous significats i nocions que ajuden al finançament conceptual. En moltes experiències, tant professors com alumnes donen molta importància al recolzament visual i multimèdia per a resoldre problemes derivats d'un llenguatge especialitzat. A primària, és fonamental dar els alumnes l'oportunitat d'un aprenentatge holístic i d'aprendre a través d'experiències pràctiques i palpables.
- (b) Els estudiants valoren l'oportunitat d'utilitzar la llengua estrangera per a una comunicació autèntica i poder concentrar-se més en el significat i la interacció que solament en estructures i errors.
- (c) El canvi de codi és una estratègia natural en la comunicació, i els professors haurien de permetre-ho, sobre tot a les primeres fases d'AICLE.

Això no significa que el professor hagi d'utilitzar la traducció per a resoldre qualsevol dificultat o malentès. S'han d'utilitzar altres estratègies de comunicació, per exemple una nova formulació, simplificació i exemplificació, recorrent a la traducció solament en última instància.

- (d) El professor d'AICLE ha d'analitzar les característiques estructurals i lèxiques del llenguatge especialitzat, en cooperació amb un professor de llengua. D'aquesta manera es poden preveure i tractar algunes dificultats relacionades amb aspectes tècnics de la L2.
- (e) A les escoles on s'ha introduït AICLE encara que sigui en blocs reduïts, la planificació de l'ensenyament formal de llengües ha de tenir en compte el nivell que els alumnes ja han adquirit o estan adquirint a través d'AICLE. S'ha d'insistir en que



la correcció gramatical i lèxica és responsabilitat del professor de llengua.

Sempre que sigui possible, és molt recomanable i beneficiós afavorir al màxim la cooperació entre els professors d'AICLE i els professors de llengua per a obtenir resultats òptims.

AICLE en l'ensenyament a primària

En l'ensenyament a primària, la proporció d'instrucció en la L2 pot variar en funció del col·legi, del professorat i del context lingüístic. La instrucció en la L2 pot variar des d'una petita "dutxa lingüística" de 10 minuts diaris, fins a cobrir un 50 % de totes les assignatures. Un pla d'estudis que inclou diàriament la instrucció en AICLE durant 10 – 20 minuts fomenta l'interès en la L2, a l'hora que l'alumne adquireix un vocabulari bàsic i desenvolupa les seves habilitats per a escoltar i parlar. Amb un pla d'estudis que dedica més temps a AICLE, els alumnes adquireixen gran soltesa en escoltar i, en menor mesura, en parlar. Com a regla general podem dir que en l'ensenyament de primària es dóna prioritat al codi oral.

3.2 Planificació del pla d'estudis

Sobre la base d'una política d'igualtat d'oportunitats, i per al desenvolupament de la dimensió europea a través de la formació, és molt beneficiós per a tots els estudiants tenir al menys algunes experiències AICLE al llarg de la vida escolar.

Malgrat això, la planificació d'un pla AICLE depèn de la filosofia de cada escola i de la imatge que l'escola pretén donar a pares, alumnes i a la comunitat. Per exemple, una escola d'educació primària tant mateix vulgui facilitar als alumnes una ampla gamma d'activitats extra escolars en cada camp, perquè els alumnes tinguin experiències diverses i escollin lliurement entre diferents àrees. En aquest cas, l'escola pot oferir petites "dutes lingüístiques" en una sèrie de projectes i tallers (informàtica, senzills experiments científics, etc.). Altres escoles tant mateix desitgin especialitzar-se en idiomes moderns, de manera que poden introduir AICLE com a complement a l'ensenyament regular de llengües.

En el marc dels objectius generals de l'escola, AICLE es pot introduir com a part del pla d'estudis general o es pot oferir solament en algunes classes o a alguns grups d'estudiants que l'escollin com a opció.

A l'hora d'elaborar el pla d'estudis AICLE, s'han de definir necessàriament metes a llarg termini i tenir en compte els següents aspectes:

a) La disponibilitat de recursos en termes de:

- el professorat i les seves capacitats
- suport administratiu del centre
- material i recursos (manuals, llibres en la L2, revistes, periòdics, material visual i multimèdia, canals de televisió...)
- recursos en la pròpia comunitat (persones natives d'altres països, intercanvi amb altres països, activitats comercials...)



- b) El nombre d'estudiants i la seva tipologia: edat, necessitats, interès i aptituds lingüístiques en general
- c) L'interès dels pares i la motivació dels estudiants per a aprendre una llengua moderna específica i la sensibilitat cap al plurilingüisme i la ciutadania europea
- d) Objectius específics i resultats esperats
- e) La vinculació d'AICLE a la matèria curricular: aquests vincles es poden definir i practicar permanentment, per exemple l'educació visual i plàstica es pot desenvolupar en una segona llengua. També és possible vincular AICLE a esdeveniments específics i projectes d'ensenyament, com són l'intercanvi internacional, música, teatre, esdeveniments esportius, exposicions d'art, relació entre escoles, etc.

3.3 La durada i el tipus de contacte

La llengua estrangera es pot utilitzar en diferents situacions, que preferentment s'hauran previst amb antelació:

- En la mateixa assignatura, algunes classes es poden impartir en la L2 i altres en la llengua materna sobre la base del tema específic i en funció del tipus de material i activitats interactives que estiguin disponibles.
- Alguns professors prefereixen introduir nous conceptes en una llengua i utilitzar l'altra per a repassar-los més endavant. És important definir els motius per a les diferents estratègies i ser conscients de les diferents polítiques a aquest respecte. Per exemple, la L2 es pot utilitzar més per a les aptituds receptives, tant a nivell oral com escrit. En l'ensenyament primari, l'idioma estranger s'utilitza principalment per a activitats orals.

Per a definir la quantitat òptima de temps que es dedicarà a AICLE en una situació concreta, cal plantejar i contestar certes preguntes:

1. S'ensenyava la llengua estrangera solament amb AICLE o existeix també la instrucció formal de l'idioma (considerant-se millor l'última opció)?
2. Disposa el col·legi de material de lectura, vídeos o altre tipus de material en la L2? Tenen els alumnes contacte amb la L2 fora de la classe, en activitats escolars o extra escolars (llegir, veure televisió o vídeos gravats, utilitzar CD-ROMs)?

3.4 Habilitats, activitats i avaluació

A AICLE existeix un fort vincle entre les habilitats lingüístiques i les habilitats en la matèria específica. Sempre que sigui possible ha d'efectuar-se un seguiment de la progressió des de la comprensió oral de la L2 a l'expressió parlada, la lectura i l'escriptura. En l'ensenyament primari, la major part del temps en AICLE es dedicarà a treball oral interactiu. En l'escola secundària, es tracta sobretot d'adquirir la comprensió lectora utilitzant diferents estratègies (per exemple la lectura a fons). Després de l'edat de 10 - 12 anys, sovint resulta més fàcil per als alumnes fer referència a material escrit a més de la informació oral rebuda del professor. No obstant això, la comprensió d'un text llegit en alguna matèria pot resultar molt difícil i requereix molt temps per a un alumne que posseïx coneixements parcials de la



llengua estrangera i un coneixement limitat del tema. El perfeccionament de la lectura és una habilitat que els alumnes han de desenvolupar en la llengua materna.

Com organitzar activitats a classe en l'ensenyament a primària

Quan els alumnes són molt joves, l'adquisició de la llengua estrangera segueix les mateixes pautes que l'aprenentatge de la llengua materna. Per tant el professor ha de tenir en compte que l'alumne, inicialment, tan solament escoltarà, i no s'haurien de forçar les respostes o l'expressió verbal. El professor d' AICLE ha d'implicar els nens en moltes activitats en les quals hagin d'escoltar i respondre, per exemple en manyaga, tasques de resoldre problemes, i jocs. Atès que la capacitat de parar esment i concentrar-se sol ser curta en el cas dels nens, és recomanable variar el ritme de les activitats.

Una activitat per a l'escola primària

El joc té un component aritmètic i un lingüístic (preposicions). Amb el component aritmètic es pot comprovar el coneixement dels nens de la taula de multiplicar, sent aquest cas incidental aprendre la preposició en l'altre idioma. En aquest joc, els nens que van fluïdos en aritmètica encara poden tenir l'experiència de l'èxit si escullen la preposició correcta.

Materials:

Targetes amb dibuixos que representen posicions relatives (Una persona asseguda en una cadira, en el sòl, en la taula, sota la taula, etc.).

- El professor diu als nens que multipliquin dos nombres
- Els nens escriuen la resposta
- Cada nen escull una de les preposicions relatives
- Un nen agafa del paquet de cartes una carta de posició i diu el que mostra el dibuix.
- Els nens que han escollit la posició correcta obtenen un punt.
- El professor demana als nens que diguin la resposta de la multiplicació en laire.
- Els nens que donen la resposta correcta obtenen un punt.

Les activitats en AICLE variaran segons la matèria i l'edat dels alumnes. En AICLE és molt important fer un ampli ús d'activitats cooperatives i heurístiques, ja que els alumnes necessiten oportunitats naturals per a utilitzar la llengua estrangera.

Exemple d'una activitat AICLE en l'ensenyament a secundària

CONTINGUT: química

TEMA: valoració àcid – bàsic

IDIOMA: anglès

TIPUS D'ACTIVITAT: experiment al laboratori de química

ESTUDIANTS: quart d'ESO

PROFESSORS: professors de química i anglès

OBJECTIU: els alumnes es familiaritzen amb un mètode d'anàlisi volumètric; entenen la valoració àcid – base i les relacions molars i utilitzen un procediment per a esbrinar el valor pH d'una solució.

TEMPS: 3 – 4 hores.



FASE 1 “Preparació”

Els professors de química i anglès introdueixen totes les paraules específiques relacionades amb el instrumental necessàries per a portar a terme l'experiment de valoració. El professor/la professora

- Senyala i anomena les diferents parts de l'instrumental: funnel, pipettes, titration clamp, etc. (embut, pipetes, pinces, etc.) i els alumnes repeteixen els noms
- Mostra amb diapositives els dibuixos i els noms de l'instrumental, i els estudiants prenen nota.
- Lliura a cada alumne un dibuix de l'instrumental i aquests han d'escriure els noms
- Mostra amb diapositives una llista de verbs i expressions que s'utilitzaran durant l'experiment: set up, add, place, shut off the stop-cock, mix, etc. (preparar, afegir, col·locar, tancar l'espita, mesclar, etc.), mostra o representa amb mímica el significat de les diferents accions i els estudiants repeteixen i prenen nota.

FASE 2 “L'experiment”

El professor de química exposa les diferents fases de l'experiment com segueix:

- Ensenya l'instrumental i forma els grups
- Lliura un guió i presenta el contingut: introducció i objectiu, procediment i càlcul
- Llegeix la introducció i els objectius i contesta les preguntes dels alumnes

Els estudiants realitzen l'experiment en grups de tres com segueix:

- Examinen les instruccions del guió amb cura, segueixen el procediment pas a pas
- Prenen nota dels resultats de l'experiment
- Realitzen el càlcul en base als resultats dels experiments.

FASE 3 “Informe final”

Els alumnes preparen un informe oral sobre l'experiment en grups i el presenten a la classe i els professors. Discuteixen els seus resultats i contesten a les preguntes dels professors i dels altres grups.

Avaluació

En l'ensenyament AICLE garanteix que tant la matèria com la llengua contribueixin a l'experiència de l'aprenentatge. En l'avaluació, no obstant això, la matèria ha de tenir prioritat sobre la correcció de l'idioma. Alguns professors fan proves d'avaluació que inclouen dos apartats. El primer es basa en la comprensió i es pot estructurar com un test, escollin una resposta entre varies possibles. En aquest apartat s'avalua sobre tot el coneixement de l'alumne sobre el contingut de l'assignatura. El segon apartat pot estar orientat més aviat cap a l'aspecte lingüístic amb preguntes obertes a les que l'alumne ha de contestar en l'idioma estranger.

D'aquesta manera es poden avaluar en la mateixa prova tant el contingut com l'idioma.

4. LA FORMACIÓ DE PROFESSORS PER A AICLE

La formació es pot organitzar en cursos que s'imparteixen abans o durant el servei



actiu, o també poden donar-se en forma de curs conjunt de professors de llengua i professors de matèria curricular. La formació ha d'incloure components relatius a la consciència de llengua i a l'adquisició d'una segona llengua, al igual que observacions a classe i micro-sessions d'impartir classes. Finalment els professors de llengua han de familiaritzar-se amb el contingut de la matèria i conèixer les característiques típiques dels llenguatges especialitzats que s'usaran a en impartir la matèria en qüestió.

Capacitats que s'esperen d'un professor que ensenya segons AICLE

Adaptació lliure de "Competences expected of newly qualified teachers", desenvolupat per el Council for the Accreditation of Teacher Education al Regne Unit. 1992.

La formació de professors per a AICLE en cursos abans i durant el servei actiu s'ha de centrar en la capacitat d'ensenyar en una llengua estrangera.

Coneixements de la matèria curricular

Un professor qualificat ha de ser capaç de demostrar el seu enteniment dels coneixements, conceptes i habilitats de les matèries en que són especialistes i que aquestes són adequades per al sistema AICLE.

Aplicació de la matèria curricular

Un professor qualificat ha de ser capaç de:

- Presentar plans d'estudis coherents que tinguin en compte els objectius d'AICLE, les necessitats i els trets específics de la matèria
- Més concretament, planificar i organitzar classes tenint en compte els requeriments de tipus lingüístic i cognitiu de les diverses activitats que es porten a terme en la L2
- Garantir la continuïtat i progressió dins de la matèria curricular i de la llengua estrangera o L2 utilitzada, i garantir la integració entre ambdós aspectes.
- Aplicar una sèrie d'estratègies d'ensenyament apropiades a l'edat, a les aptituds lingüístiques, a les habilitats en general i al nivell de coneixements dels alumnes.
- Presentar la matèria en un llenguatge clar i contextualitzat i de manera estimulants i interactiva.
- Contribuir al desenvolupament de les habilitats de l'alumne en quant a llenguatge i comunicació.
- Demostrar habilitat per a seleccionar i utilitzar els recursos adequats, incloent la tecnologia de la informació.

El maneigament de la classe

Un professor qualificat hauria de ser capaç de decidir quan és més apropiat dirigir-se a tota la classe, o treballar, per el contrari, en petits grups, en parelles o bé individualment. El



professor ha de mantenir l'interès i la motivació dels alumnes aprofitant diferents oportunitats per a ensenyar. Finalment ha de ser capaç de distribuir bé el temps i d'escollir les prioritats dels continguts tenint en compte que amb AICLE el temps que es requereix és major.

Respostes a preguntes freqüents

- **Pot l'aprenentatge integrat de continguts curriculars en altres llengües distintes de les pròpies danyar les llengües maternes dels alumnes?**

A AICLE vetllar pel desenvolupament apropiat de la llengua materna és de crucial importància. No cal oblidar que la integració de continguts curriculars amb l'aprenentatge d'altres llengües -distintes de la pròpia- no es limita a l'aprenentatge d'idiomes, sinó al desenvolupament de les habilitats lingüístiques dels alumnes, incloent, per descomptat, el desenvolupament de les capacitats lingüístiques en llengua materna.

Pot ser que els nens barregin al principi alguns sons i paraules a l'operar en més d'una llengua i hagi cert nivell d'interferència, però les interferències són pròpies del procés normal d'aprenentatge de les llengües i no un indicatiu de problema.

- **Aprendrà el meu fill els continguts curriculars tan bé com si els estudiés en la seva llengua materna?**

Sí, si bé el procés es rellentirà un poc, particularment al principi. Fins i tot existeix la possibilitat que l'aprenentatge resulti més beneficiós si es porta a terme en una altra llengua distinta de la pròpia. Això es deu, d'una banda, a que els nens han d'esforçar-se per a descodificar la informació vehiculada en aquesta altra llengua i, per l'altre costat, a l'esforç addicional del professorat per fer arribar a tots els alumnes la informació i continguts que es troben en una llengua distinta de la pròpia. També és important la major motivació dels alumnes, resultat de la sensació de repte alhora que d'interès que els aprenentatges d'AICLE desperten en molts alumnes.

- **Què passa si el meu fill no és tan bo per a les llengües com la resta dels seus companys?**

Tothom té capacitats diferents en el que al domini de llengües es refereix amb independència de la llengua en qüestió. En les classes d'AICLE sempre es dona per entès que és necessari un tractament de la diversitat, no només pel que a l'aprenentatge de llengua es refereix sinó també quant a l'aprenentatge dels altres continguts curriculars, a les destreses i procediments inherents als mateixos. La metodologia d'ensenyament-aprenentatge a AICLE pressuposa no només l'atenció a la diversitat sinó també que els alumnes utilitzin activament la llengua d'instrucció a classe i amb els seus companys. Tots els alumnes es poden beneficiar d'AICLE i no només aquells que aparentment estiguin millor predisposats per a les llengües.

- **Hauria el meu fill de posseir uns coneixements previs de la llengua en la que s'impartirà la instrucció d'AICLE, com per exemple haver viscut en un país en el qual es parli aquesta llengua o usar-la amb amics, coneguts o familiars abans de començar AICLE?**



Cada classe d'AICLE ha de començar al nivell que sigui adequat per als alumnes implicats. La majoria de classes d'AICLE comença sota la premissa que els alumnes no tenen coneixements previs de la llengua escollida, especialment si es comença a edats primerenques. Pot constituir una ajuda però no és un requisit.

- **Serà el meu fill bilingüe com a resultat de les classes d'AICLE?**

En un sentit ampli, una persona bilingüe és una persona capaç d'usar, en alguna mesura, dues llengües. El terme plurilingüe s'usa cada vegada amb major freqüència per a descriure a qui poden utilitzar en diferents graus més de dues llengües. Abans es creia que una persona bilingüe era qui podia utilitzar dues llengües de la mateixa manera que ho farien nadius de les mateixes. Però aquesta definició no té en compte els diferents tipus de coneixement i habilitats que cadascun posseïx a en utilitzar una llengua en particular. Dit d'una altra manera, una persona bilingüe és una persona que té la capacitat d'utilitzar més d'una llengua per a dur a terme certes funcions i tasques. Per exemple, pot ser capaç de parlar correctament en una llengua i de llegir i escriure bé en una altra.

- **Es probable que el meu fill hagi d'esforçar-se més i possiblement estar més estressat com a conseqüència de les classes d'AICLE?**

Les classes d'AICLE poden semblar més exigents pel simple fet de que escoltar, llegir i parlar en altra llengua, distinta de la pròpia, és un procés més fatigós, fins que un s'acostuma. Per tant, és possible que les classes d'AICLE suposin al principi una càrrega addicional per al nen, però correspon al centre assegurar que aquesta fase inicial -d'una possible major tensió- es mantingui dintre d'uns límits raonables. No cal oblidar que el treball en les classes d'AICLE està altament contextualitzat, és significatiu, si bé no necessàriament per això resultarà sempre entretingut. Si els nostres fills gaudeixen amb les classes d'AICLE, les exigències addicionals que aquestes suposin no constituiran un problema. És responsabilitat de cada centre escolar minimitzar el possible estrès que puguin experimentar els nostres fills en les classes d'AICLE com ho és en qualsevol altre tipus de classe o experiència.

- **Quines són les responsabilitats dels pares en AICLE?**

Convé que els pares, com en qualsevol altra qüestió educativa, s'involucrin i participin activament en els processos d'AICLE, brindant qualsevol tipus d'ajuda que estimin rellevant. La clau de la coresponsabilització dels pares en les experiències d'AICLE podria resumir-se dient: "No limitin el seu interès a l'inici o al final del procés sinó assegurin-se de participar activament i coresponsabilitzar-se al llarg de tot el procés". Mostrar un interès actiu suposa que els pares dialoguin amb els seus fills de manera que puguin ser partícips dels seus èxits i de les seves preocupacions durant tot el procés d'aprenentatge d'AICLE. Els pares de nens petits no han d'oblidar que l'aprenentatge d'AICLE no només se circumscriu a l'àmbit escolar, atès que la llar és el lloc més important per al desenvolupament de les capacitats comunicatives dels alumnes, en particular de les seves llengües maternes o pròpies.

- **És important que els pares parlin la llengua d'instrucció utilitzada per a l'aprenentatge d'AICLE?**



No, en alguns casos als estudiants pot agradar-los actuar en el paper de professor amb els seus pares. És important que els pares mostrin interès i busquin oportunitats per a activar l'ús de la llengua.

- **Què passa si no puc ajudar al meu fill a fer els seus deures?**

Els nens han de poder fer la major part de les seves tasques sense ajuda alguna per part dels seus pares i mares. Si aquest no fos el cas, el professorat hauria de garantir els ajustaments necessaris perquè els deures poguessin portar-se a terme. Una de les característiques de la metodologia d'AICLE és que posa l'èmfasi en el treball en grup, en la resolució de problemes a classe. Sovint, la cooperació entre alumnes resulta beneficiosa per a enfrontar-se a les dificultats tant de les tasques de classe com dels deures. A AICLE, els professors acostumen a guiar i orientar conscienciosament als alumnes així com a prevenir i canalitzar els possibles problemes que en l'execució de les tasques encomanades puguin sorgir.

- **Hauré de gastar més diners en materials si el meu fill va a classes d'AICLE?**

Això depèn de la política escolar respecte a la disponibilitat de materials. Però si desitgen donar suport activament el desenvolupament d'AICLE a casa, és probable que impliqui invertir en petits extrems.

- **Qui són els professors a AICLE?**

S'ha demostrat que els millors professors d'AICLE són aquells que comparteixen la llengua materna amb els seus alumnes (i per tant són capaços d'entendre qualsevol consulta formulada en la llengua materna dels alumnes) alhora que dominen i es relacionen amb ells en la llengua d'instrucció. Això és així perquè probablement aquests professors són particularment sensibles a com els nens aprenen les seves llengües maternes i a les possibles transferències entre ambdues.

- **Utilitzarà el professor la llengua materna dels alumnes si la situació es torna prou difícil com per a impedir la comprensió dels continguts?**

La majoria de les classes d'AICLE suposen l'ús de dos o més llengües, les llengües maternes dels alumnes i la llengua d'instrucció d'AICLE. En general, el professor tendeix a fomentar i utilitzar la llengua d'instrucció d'AICLE passats els estats inicials, sense excloure, no obstant això, l'ús de les llengües maternes. Tot depèn de l'edat d'inici, el domini de la llengua d'instrucció que tinguin a cada moment els alumnes, la intensitat del programa d'AICLE, els anys d'instrucció d'AICLE transcorreguts, etc. És per això que els aprenentatges d'AICLE són coneguts com aprenentatges integrats, atès que no exclouen el canvi d'una llengua a una altra si això suposa un benefici per als alumnes.

- **Fomenta AICLE una política multicultural que reconeix la importància de la llengua materna de tots els alumnes o se centra només en la llengua d'instrucció de AICLE?**



L'aprenentatge d'AICLE es porta a terme en una llengua distinta de la llengua materna dels aprenents, si bé en combinació amb les llengües pròpies dels mateixos. Així per exemple, a Portugal la llengua d'instrucció dels aprenentatges d'AICLE pot ser el francès al mateix temps que l'altra llengua és el portuguès. No obstant això, un dels assoliments més destacables d'AICLE no és tant aconseguir una mateixa competència lingüística en ambdues llengües com establir una actitud de "puc fer-lo" "sé com fer-lo" cap a l'aprenentatge de llengües en general. Per tant, la llengua d'instrucció d'aprenentatge d'AICLE constitueix una plataforma des de la qual els joves poden, en última instància, interessar-se per altres llengües. En el cas que la llengua materna de l'alumne no sigui la majoritària de la comunitat, AICLE pot ser de gran utilitat, tant per a sensibilitzar a la resta dels companys de classe, com per a facilitar l'aprenentatge integrat de l'alumne de la llengua de la comunitat i la d'instrucció.



ANNEX 2: PROJECTE BIBLIOTECA A L'AULA



PLA DE FOMENT DE LA LECTURA “BIBLIOTECA A L'AULA”

1. Justificació

El projecte de la Biblioteca a l'aula arrenca de la necessitat de crear estratègies que afavoreixin l'hàbit lector entre els nostres alumnes. La lectura és l'eina bàsica en l'aprenentatge de l'individu i en la seva formació integral, a més de ser la via principal de l'accés al coneixement i a la cultura.

El valor de la lectura és inqüestionable. Sense ella no és possible comprendre la informació continguda en els textos i assimilar-la de manera crítica. La lectura estimula la imaginació i ajuda al desenvolupament del pensament abstracte. En la societat actual de la comunicació, caracteritzada per la sobreabundància de dades, la lectura comprensiva té un paper clau per convertir la informació en coneixement.

Donada la transcendència de la lectura en la conformació de l'individu i per tant, de la societat, l'adquisició i consolidació de l'hàbit lector ha de ser un objectiu prioritari, ha de convertir-se en un element clau del desenvolupament personal i professional de la persona que influeix durant tota la seva vida i que també es manifesta en l'ús de l'oci.

Per tal que tots els alumnes rebin una educació de qualitat és fonamental que desenvolupin i consolidin l'hàbit lector. Això implica no entendre únicament l'activitat lectora en criteris merament quantitativs sinó que és necessari també elements qualitativs.

Tots aquests motius fan durant que el curs 2006-07 s'iniciés el projecte de foment de la lectura: *Biblioteca a l'aula*.

2. Consideracions

El propòsit del Pla de Foment de la lectura i de la Biblioteca a l'aula és participar en la reflexió sobre l'educació lectora, els seus objectius i la seva metodologia, aportant les idees que de la nostra experiència es pugui fer.

La lectura a la Secundària es planteja encara com una qüestió pendent. Ens movem en el dilema entre la necessitat clara d'assolir que els nostres alumnes llegeixin i el problema que les iniciatives que es duen a terme no acostumen a aconseguir que els alumnes contactin de veritat amb el plaer de la lectura. Les dades mostren a més que en el pas de la Primària a la



Secundària els alumnes llegeixen menys, o simplement deixen de llegir. És l'objectiu prioritari fixar i/o potenciar l'hàbit lector entre els nostres alumnes.

Aquest hàbit lector presenta dos pilars: la motivació i la comprensió. La motivació és la clau secreta que ens apropa a la porta misteriosa i meravellosa que una vegada oberta ens mostra un món fabulós de coneixement, fantasia, plaer, creació cognitiva, reflexió personal...Aquest acte volitiu que ens condueix a una biblioteca, a un llibre en una prestatgeria, podrà ser executat si existeix un motiu, una motivació: voler accedir al significat d'una paraula o d'una frase, conèixer la localització d'un país, profunditzar en un coneixement científic, experimentar un espai i temps d'oci, plaer i gaudir a través de la navegació per la fantasia i la imaginació.

La comprensió és quelcom més complexe que descodificar. L'adquisició i afiançament de l'hàbit lector ha de basar-se fonamentalment en la potenciació de la lectura individual i lliure. Sembla una obvietat que a llegir s'aprèn llegint, i cap pràctica estimularà i consolidarà la capacitat de la lectura com ho fa la lectura per plaer. El camí per garantir que els alumnes comprenen el que llegeixen és que llegeixin per plaer i que trobin en la interpretació del que han llegit un camí de diversió i d'enriquiment personal. Hem de reconèixer que el gust per la lectura no només però principalment s'adquireix a través de la lectura.

De tot això es desprèn les següents línies d'actuació:

- ✓ La lectura literària personal ha de ser individual i silenciosa. La comprensió mai pot avaluar-se en una lectura col·lectiva i oralitzada que no respecte el ritme personal i la possibilitat de rellegir.
- ✓ S'ha d'eliminar la separació lectura a l'escola/lectura a casa; els llibres llegits al centre han de ser portats a casa i llegits durant el temps lliure, a més de les sessions dedicades a la classe de lectura personal, fixades i rigorosament mantingudes dins de l'horari escolar.
- ✓ L'organització de la lectura ha d'implicar els alumnes. Han de contribuir a l'orientació dels seus companys recomanant llibres, ajudant a la creació i gestió de la biblioteca a l'aula, confeccionant materials de reflexió i avaluació dels llibres llegits.
- ✓ Potenciació de la lectura oral i col·lectiva. Considerem important que la lectura oral perduri com un sistema de comunicació que funciona a través d'altres sentits que no són la vista, que provoca emocions compartides que ha de perdurar com una experiència positiva. Es basa en la capacitat suggestiva del llenguatge oral.
- ✓ A través de les activitats previstes en les línies d'actuació anteriors es pretén potenciar la presència de les noves tecnologies de la informació i la comunicació.

3. Objectius

L'objectiu primordial d'aquest projecte de foment de la lectura és crear i potenciar l'hàbit lector



entre els alumnes de manera que els permeti gaudir de la lectura com a via per desenvolupar la imaginació, el gust personal i la capacitat de reflexió.

A partir d'aquest objectiu principal i a través de les línies d'actuació el projecte contempla els següents objectius:

- ✓ Fomentar l'hàbit lector amb estratègies diverses, diferenciades i implicatives.
- ✓ Fomentar la posada en comú de les impressions que la lectura ha deixat en cadascú del nostres alumnes.
- ✓ Fomentar la capacitat interpretativa dels alumnes i donar suport els criteris personals.
- ✓ Incentivar l'activitat creadora seguint models o deixant lliure la imaginació.
- ✓ Ampliar el vocabulari usual i comú.
- ✓ Millorar l'ortografia a través del desenvolupament de la memòria visual.
- ✓ Treballar els temes transversals.
- ✓ Aplicar les tecnologies de la informació per a la consulta i recerca d'informació.
- ✓ Utilitzar processadors de textos i programes específics per a la navegació a través d'internet.
- ✓ Utilitzar l'ordinador com a medi de creació.

4. Metodologia

El projecte de Foment de la lectura: *Biblioteca a l'aula* sorgeix de les idees plantejades al curs "La millora de competències de lectura i escriptura a l'ensenyament secundari" organitzat per l'Associació de Mestres Rosa Sensat l'estiu de 2006 i impartit per M^a Carmen Gracia. Aquestes reflexions sobre les competències lecto-escriptores dels nostres alumnes, ens van fer adonar de la necessitat de canviar l'enfocament de la lectura a l'escola. A partir d'aquí, vam iniciar el projecte de *la Biblioteca a l'aula* de manera experimental el curs 2006-07 i en l'actualitat ja portem nou cursos amb les modificacions pertinents.

El projecte de Foment de la lectura: *Biblioteca a l'aula* parteix de dues premisses fonamentals: un temps de lectura a l'aula amb un llibre resum del llibre gravant posteriorment un podcast o un vídeo que serà avaluatiu.

La dinàmica del projecte queda ben definida. A l'inici de curs s'explica en què consisteix l'activitat que queda especificada en el suro de cada classe. Es parteix de la necessitat de la lectura a classe.

Per tal que la implicació en aquest projecte sigui comú a tot el professorat, s'estableix un calendari d'aplicació de la biblioteca a l'aula per tal d'afavorir la competència lectora des de totes les matèries.

Els alumnes llegeixen durant mitja hora de classe de dilluns a divendres. Aquesta lectura es pot fer extensiva a casa. S'intenta que la lectura sigui majoritàriament a l'aula per fomentar el silenci, la concentració i la possibilitat de resoldre qualsevol dubte que sorgeixi de la mateixa.

És important que el professorat a les hores de lectura a l'aula esdevingui model lector, és a dir, que el professor ha d'estimular la lectura, essent ell mateix lector. El professorat ha de crear un ambient lector ric i relaxat.

- És necessari que l'alumne/a vegi la implicació del professor en la lectura.



- Seria bo que el professor recomanés, suggerís i orientés lectures del seu àmbit.
- És generador de lectures, l'observació de les lectures pròpies del professor.
- D'aquesta acció se'n despendrà un clima intel·lectual estimulant, on la interacció docent-alumne es manifestarà en la reflexió de l'acció recíproca, perquè l'alumne reflexiona sobre el que sent dir o veu fer al professor, i reflexiona també sobre la seva pròpia execució.

El curs 2021-2022 l'Etapa de primària implanta aquesta estructura i metodologia a les seves aules.

5. Resultats i conclusions

Els resultats obtinguts d'aquests cursos d'implantació del projecte de la Biblioteca a l'aula són molt esperançadors ja que l'objectiu prioritari era la promoció de la lectura en el nostre centre i s'ha començat a aconseguir. En la majoria d'aules que s'ha dut a terme el programa, l'increment lector ha estat un fet. La implicació dels alumnes ha estat definitiva per considerar aquest primer pas com un èxit. Els alumnes esperaven amb ganes l'hora de lectura i l'intercanvi de valoracions crítiques ha estat el criteri a seguir a l'hora de seleccionar les recomanacions de lectures.

L'aproximació al llibre amb aquestes activitats es fa diferent al que normalment l'alumne està acostumat. S'intenta que l'alumne s'apropi al llibre de manera no acadèmica i per tant intentant aprofundir en la consecució d'un esperit crític. L'alumne és conscient que l'activitat és diferent i que ell és el protagonista amb el llibre. Observa el traspàs del paper de guia que acostuma a realitzar el professor/a cap a la seva persona. Consolidant el propi criteri i mostrant l'adquisició de destresses d'un lector avantatjat.

En referència a la línia d'actuació en l'aplicació de les TIC, les activitats han estat molt concretes i han servit per anar-se familiaritzant amb elles.

Volem manifestar també la satisfacció per totes aquelles activitats creatives que els alumnes han elaborat a partir de les lectures. Treballs, molts d'ells, fruits d'intents innovadors, d'un interès per aprofundir en la lectura i en tot allò que l'envolta, presidits per les ganes de voler saber més, de ser original i d'intentar forjar un criteri personal.

Les nostres conclusions són positives. El Pla de Foment de la lectura: *Biblioteca a l'aula* que porta ja nou cursos en marxa fa que la seva valoració sigui satisfactòria. L'índex de llibres llegits i de ressenyes elaborades ens donen un criteri de valoració positiu, però hem de tenir en compte com es reflectirà posteriorment en l'expressió oral i escrita dels nostres alumnes, en la fixació ortogràfica i en l'ampliació del vocabulari. La idea és crear estratègies que puguin facilitar la valoració d'aquests criteris.

En definitiva, una vegada establertes les bases del projecte aquest ha obtingut la continuïtat desitjada.





ANNEX 3: PROJECTE JOCS FLORALS

INFORMACIONS SOBRE ELS JOCS FLORALS DE LA LLENGUA CATALANA

1.- *Introducció:* Com tots els anys al voltant de Sant Jordi tenen lloc els Jocs Florals. Aquest concurs respon a la voluntat de celebrar un acte de caràcter lúdic i festiu on l'acció d'escriure en la nostra llengua vehicular, el català, pren protagonisme.

Els Jocs Florals responen a tot un seguit de bones pràctiques que des de l'escola s'han anat incentivant i s'incentiven: el fonament de la lectura, el gust pel bon parlar, el desig de millorar el bagatge lèxic ... i alhora la motivació i la implicació personal del nostre alumnat, la recuperació del geni i tresor de la llengua, al conreu de la sensibilitat creativa i artística i per últim, la visió global, intercultural i integradora de l'escriptura.

2.- *Cal saber:* Què són els Jocs Florals?

Què representen els temes a) Amor, b) Fe i c) Pàtria

I els subtemes que cada curs són triats per la cap de departament i l'equip de coordinadors.

3.- *Concrecions:* El que volem és que els nostres alumnes realitzin una activitat preparada, processada i reflexionada, per tal de treballar, pensar i expressar-se en català. Es portarà a terme a classe de català i a partir d'unes tasques pautades i guiades, que el mestre haurà programat prèviament.

Per a la consecució de l'anterior, creiem que cal participar-hi, així com col·laborar-hi, tota l'escola, des d'Infantil fins a ESO, en diferents nivells i modalitats: Infantil (conte realitzat per tota la classe), prosa (EP- Inicial- 1r cicle mitjà), poesia o prosa(EP-2n cicle Mitjà, EP-



Superior i ESO).

S'efectuarà una **pre-selecció**, pel professor que ha guiat l'activitat, dels tres millors treballs de cada línia, que **seran lliurats abans de la data límit**:

Infantil, Primària i ESO abans del dia x d'abril.

El lliurament de premis té lloc el dia **23 d'abril** sempre que sigui possible.

4.- *Conclusions*:

- ✓ És important que l'alumnat visqui aquesta tasca-concurs com una ocasió per a aprendre i participar amb gratuïtat, així com per a passar-s'ho bé: en grup primer, individualment després.
- ✓ Evitar en tant que sigui possible la competitivitat, en pro de l'esforç cap a una superació personal.

No és tant l'incentiu del premi, com potenciar el gust per participar i produir literatura, és a dir, una contribució al "món de les idees i de l'art", per la creativitat i la imaginació, sigui mitjançant el dibuix o el text escrit (llegit/recitat a posteriori). Cal incentivar l'escriptura del jo (nosaltres), és a dir, la reflexió, la producció del món interior dels nostres alumnes i de tot allò que els envolta, el joc amb les paraules, la recerca de la frase idònia, en definitiva la construcció de l'edifici de la creació. Cal, doncs, buscar més el mitjà lúdic per a aconseguir el fi creatiu.

Recordeu que els poemes i narracions guanyadors apareixeran publicats al nostre web.

JOCS FLORALS ESCOLARS DE LA LLENGUA CATALANA

BASES DE PARTICIPACIÓ

Participants:

Tota l'escola, des d'Infantil-3 fins a 4t d'ESO.

Infantil-3

Infantil-4 Activitat sobre temes assignats compartida i conjunta.

Infantil-5

EP-Inicial

1r Curs (nivells A, B i C): treball en prosa

2n Curs (nivells A, B i C): Treball en prosa

EP-Mitjà

3r Curs (nivells A, B i C): Treball en prosa

4t Curs (nivells A, B i C): Treball en prosa o poesia¹

¹Hi haurà tres únics guanyadors d'entre els treballs en poesia i en prosa



EP-Superior

5è Curs (nivells A,B i C): Treball en prosa o poesia²

6è Curs (nivells A,B i C): Treball en poesia

ESO-1r i 2n Cicles

1r Curs (nivells A i B): Treball en poesia o prosa³

2n Curs (nivells A i B): Treball en poesia o prosa

3r Curs (nivells A i B): Treball en poesia o prosa

4t Curs (nivells A i B): Treball en poesia o prosa

Pre-selecció i Lliurament de treballs:

1.- Cada alumne farà lliurament del seu treball, segons els casos, dins la data límit que el seu professor de català, que haurà guiat l'activitat a classe, li marcarà.

2.- Cada professor de català realitzarà una prèvia selecció dels tres millors treballs per cada nivell de grup, els quals seran seleccionats per la junta de l'AMPA.

3.- La presentació dels treballs pre-seleccionats a Cicle superior i a ESO es realitzarà en suport informàtic i en paper. El sistema d'entrega serà el mateix que l'utilitzat els últims cursos (pseudònim, curs i nivell al sobre tancat i grapat al treball; dins del sobre tancat hi haurà el nom de l'alumne). En cas de triar un treball en prosa dels alumnes d'ESO, l'extensió límit del treball ha de ser de tres fulls, mida de lletra 12 i a doble espai.

Veredictes i lliurament de premis:

El jurat de l'AMPA seleccionarà un guanyador d'entre els tres pre-seleccionats presentats a concurs per cada grup.

Tots els guanyadors i finalistes seran exposats al Web de l'escola.

²Hi haurà tres únics guanyadors d'entre els treballs en poesia i en prosa

Al cicle superior hi haurà tres guanyadors per curs.

³A tota l'etapa de l'ESO hi haurà tres guanyadors en prosa/poesia per curs, a criteri de la professors de català.